**Sample Notice Informing Individuals About Nondiscrimination and Accessibility Requirements and Sample Nondiscrimination Statement:**

Dyskryminacja jest niezgodna z prawem

[**Name of covered entity**] przestrzega obowiązujących federalnych przepisów dotyczących praw obywatelskich i nie dyskryminuje ze względu na rasę, kolor skóry, pochodzenie narodowe, wiek, niepełnosprawność lub płeć (zgodnie z zakresem dyskryminacji ze względu na płeć opisanym w 45 CFR § 92.101(a)(2))**optional:** (lub płeć, w tym cechy płciowe, w tym cechy interseksualne; ciążę i stany z nią związane; orientację seksualną; tożsamość płciową i stereotypy płciowe).**[[1]](#footnote-1)**] [**Name of covered entity**] nie wyklucza osób ani nie traktuje ich gorzej ze względu na rasę, kolor skóry, pochodzenie narodowe, wiek, niepełnosprawność lub płeć.

[**Optional: [Name of the covered entity**] posiada obecnie zwolnienie [**religious and/or conscience**] z Biura praw obywatelskich Departamentu Zdrowia i Opieki Społecznej Stanów Zjednoczonych, które zwalnia [**name of the covered entity**] z przestrzegania [**list provisions of Section 1557 to which the exemption applies, and the scope/terms of that exemption**].

  [**Name of covered entity**]:

  • Zapewnia osobom niepełnosprawnym racjonalne modyfikacje i bezpłatne pomoce oraz usługi w celu skutecznej komunikacji z nami, takie jak:

  ○ Wykwalifikowani tłumacze języka migowego;

  ○ Informacje pisemne w różnych formatach (duży druk, audio, dostępne formaty elektroniczne, inne formaty).

  • Zapewnia bezpłatną pomoc językową osobom, dla których język angielski nie jest językiem podstawowym, co może obejmować:

  ○ Profesjonalnych tłumaczy ustnych;

  ○ Informacje napisane w innych językach.

  Jeśli potrzebujesz racjonalnych modyfikacji, dodatkowej pomocy i usług lub pomocy językowej, skontaktuj się z [**name of Civil Rights Coordinator**].

Jeśli uważasz, że [**name of covered entity**] nie zapewniło tych usług lub dyskryminowało w inny sposób ze względu na rasę, kolor skóry, pochodzenie narodowe, wiek, niepełnosprawność lub płeć, możesz złożyć skargę do: [**name and title of Civil Rights Coordinator**], [**mailing address**], [**telephone number** ], [**TTY number—if covered entity has one**], [**fax**], [**email**]. Skargę można złożyć osobiście, pocztą, faksem lub e-mailem. Jeśli potrzebujesz pomocy w złożeniu skargi, [**name and title of Civil Rights Coordinator**] jest do Twojej dyspozycji.

Możesz także złożyć skargę dotyczącą praw obywatelskich do Biura praw obywatelskich Departamentu Zdrowia i Opieki Społecznej Stanów Zjednoczonych za pośrednictwem strony internetowej <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf>, e-mailowo lub telefonicznie:

Departament Zdrowia i Opieki Społecznej Stanów Zjednoczonych

200 Independence Avenue, SW

Room 509F, HHH Building

Washington, D.C. 20201

1-800-368-1019, 800-537-7697 (TDD)

Formularze skarg dostępne są na <http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html>.

[**If applicable:** To powiadomienie jest dostępne na stronie internetowej [**name of covered entity's**]: [**insert covered entity’s URL**]].

1. **This language/approach is not required under Section 1557 regulations.** [↑](#footnote-ref-1)